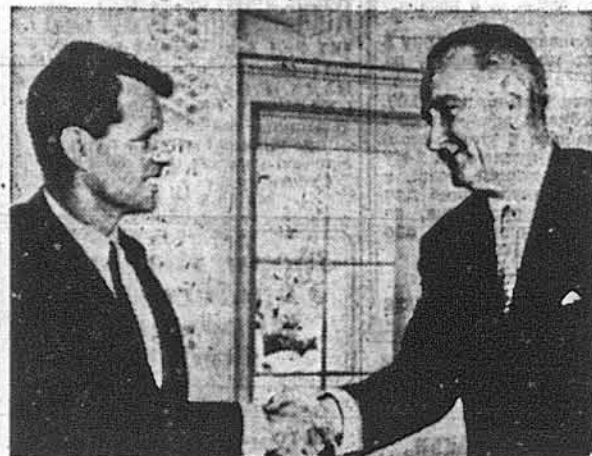


Платне пол. огол. Paid Pol. Adv.

Українці Американці! ВИБЕРУТЬ Роберта Ф. КЕННЕДІ

як СЕНАТОРА
зі СТЕЙТУ НЬО ЙОРК



- РОБЕРТ Ф. КЕННЕДІ вірить, що становищем Америки є оборона миру не тільки для американців, але для всіх націй.
- Він підтримує і боронить права народу всюди, для самовизначення.
- Репрезентант молодшої генерації, розуміє відповідальність Америки в світі в боротьбі з комунізмом, рабством і диктатурою. Через свою повагу поза залізу заслону, доказав, що він розуміє ситуацію поневолених народів, які очікують дня, коли розлетяться назавжди ланцюги комуністичної тирanii.
- Нащадок іммігрантів, розуміє наші проблеми, проблеми праці, проблеми життя. Боротьба за економічний і соціальний поступ, за працю для кожного чоловіка і жінки, за кращі мешкальні умовини, за добру освіту для кожної дитини.
- Як Головний Прокуратор Роберт боровся за вищий стандарт в американському публічному житті.

РОБЕРТ Ф. КЕННЕДІ
буде найліпшим репрезентантом нашого стейту
в СЕНАТІ ЗДА.
ГОЛОСУЙТЕ ЗА
РОБЕРТА Ф. КЕННЕДІ
як СЕНАТОРА
Голосуйте за постійний добробут і поступ з
ЛІНДОНОМ Б. ДЖАНСОНОМ
і
ГЮБЕРТОМ Г. ГОМФРІ
Голосуйте за ДЕМОКРАТИЧНУ ПАРТІЮ.

**ЗАРЕЗЕРВУЙТЕ ДАТУ
БЛАГОСЛОВЛЕННЯ НОВОГО ГУРТОЖИТКУ
MANOR JR. COLLEGE**
в неділю, 15-го листопада 1964 року
о год. 3-ій по пол. ОБІД — 4:30 по пол.
Даток \$15.00
Пішіть за резервацією до:
MANOR JR. COLLEGE
710 Fox Chase Rd., Fox Chase Manor, Jenkintown, Pa.
або телефонуйте: ES 9-2381

Курити чи не курити?
Відповідь на це питання Ви знайдете самі після побачення
переконого виховного фільму
"ОДИН НА 20.000"
Історія людини, що прозріла вчас. Операція рака
легенів в живих барвах.
В неділю, 1 листопада 1964 р.
Початок: год. 4-та по пол.
в **ДОМІ НЬО ЙОРК ЦЕНТЕР**
221 Вест 46-та вул. в МАНГАНТІН
Попередити коротка лекція. Вступ безплатний.
Заходами Української Виховної Служби Здоров'я
при Українській Церкві Святого Дня Адама і Єви

Спілка Української Молоді в Нью Йорку
повідомляє все Українське Громадянство, що з нагоди
10-го ГОЛОВНОГО З'ЇЗДУ СУМА та 15-ЛІТТЯ
НЬОЙОРКСЬКОГО ОСЕРЕДКУ СУМА
— влаштує —
ВЕЛИКУ СУМІВСЬКУ ЗАБАВУ
в **ВЕБСТЕР ГОЛІ**
(11-та вулиця, між 3-4 сиво в Нью Йорку)
21-го листопада (субота) 1964 р.
Година 9-та вечором
Просимо вже тепер замовляти столики в Осередку СУМА
(315 Е. 10-та вул.)
КОМІТЕТ

Вступайте в члени УНСоюзу!

Станція Братства кол. Воянів І УД — УНА та Братство „Броди-Лев” в Нью Йорку
В 20-тЮ РІЧНИЦЮ ВОЮ ПІД БРОДАМИ В ЧЕСТЬ ПОЛЯГЛИХ ГЕРОІВ ДОХІД ДЛЯ ІНВАЛІДІВ

Субота 28 листопада ц. р.
год. 7-ма веч.
**УКРАЇНСЬКИЙ ІНСТИТУТ
АМЕРИКИ**
2 Схід 79 вулиця
в Нью Йорку

**Наукова
Конференція**
Ген. Штабу Ген. Плк.
ПАВЛО ШАНДРУК
сот. ЗЕНОН СТЕФАНІВ
ред. ОЛЕГ ЛИСЯК

Неділя, 29 листопада 1964 р., год. 7:00 веч.
У ВЕЛИКІЙ ЗАЛІ
Джуніор Гайскул в долін. Нью Йорку
при евею „Б” і 5-ій вулиці

КОНЦЕРТ — БРОДИ

В ПРОГРАМІ
Д-р Р. ДРАЖНЬОВСЬКИЙ Відкриття
Хор ім. Митрополита АНДРЕЯ ШЕПТИЦЬКОГО
дир. проф. Р. ЛЕВИЦЬКИЙ
РОМА ПРИЙМА ТАНОК
ЕВГЕН КУРИЛО РЕЦИТАЦІЯ
Проф. ІГОР СОНЕВИЦЬКИЙ
ФОРТЕП. СУПРОВІД
ГАЛІНА МИНАВ-АНДРЕАДІС
СОЛІСТІВ
ЮРІЙ БОГАЧЕВСЬКИЙ
СОЛІСТІВ
Я. ВИЖНИЦЬКИЙ
ДЕКОРАЦІЯ СЦЕНИ
Місця номеровані. Передпродаж квитків в крамничках: АРКА, ЕКО.

3 НАШИХ БУДНІВ

ПАМ'ЯТНИЙ ЧЕТВЕР

Так, це сталося в той наші в якомусь колгоспі, якщо не помилювався на сумовито. — „Кардинали” Філадельфії. Стою собі бі, густе, якраз на Брод-стріті, навпроти українсько-американської республіканської квартири ім. Івана Олександровича, подивляю велике вікно, закосигнене портьєтами й хоружовками, а зокрема новий серб Республіканської партії — слона з тризубом. Аж тут з крамнички „Салямандра” вискакує наш відомий бізнесмен, п. Гаврилюк та й гукає: — Ви вже знаєте? Чули, що сталося? — Так, знаю, — кажу нер, виходить з друку жовт-той бос уже десь баранів нсе-гисло „Лиса Микити”

Дар Українському Воєнному Інвалідові

Традиційним звичаєм і в глибокому почутті журби про тих, що у збройній боротьбі за волю України втратили своє здоров'я та цілком або частинну здібність до праці — звертаємося до Українського Громадянства з гарячим проханням і цього року скласти щедрі пожертви у листопадівій збірці на Дар Українському Воєнному Інвалідові. Під опікою Суспільної Служби Комбатантів є ще тепер понад 400 воєнних інвалідів, немінних колишніх українських воєняків та вів і сиріт по них, які ждуть нашої допомоги. У минулорічній листопадівій збірці українська громада в ЗДА зложила на благодіну цілї допомоги українським воєнним інвалідам 11,233.79 доларів. Суспільна Служба Комбатантів сподівається, що доля і неволя наших інвалідів — кол. українських воєняків й далі не перестане бути голою совістю та найбільшою турботою нашого громадянства у вітчизняному світі.

ЗА СУСПІЛЬНУ СЛУЖБУ КОМБАТАНТІВ:

Іван Поритко, голова; Ярослав Колодій, заст. голови;
Антін Маланяк, секретар;
Іван Данківський, Стефан Гула - Шеремета,
Михайло Бурчак — члени.
Адреса:
Social Service of Ukrainian War Veterans
1321 W. Lindley Avenue, Philadelphia 41, Pa.

УКРАЇНСЬКА ЖІНОЧА ДОПОМОГОВА ОРГАНІЗАЦІЯ в НЬО ЙОРКУ
повідомляє з жалем усе спос Членство про смерть своєї довголітньої та заслуженої члени



св. п.

НАТАЛІЇ ЯВОРСЬКОЇ

яка померла по довгій та тяжкій недугі, заспокоєна Найсвятішими Тайнами, дні 21-го жовтня 1964 року.
Похорон відбувся дні 24-го жовтня 1964 р. з пох. заведеним П. Яремю до церкви св. Юра при 7-й вул. в Нью Йорку, а звідтам на українську сесію цвинтаря Gate of Heaven.
ВІЧНА ЇЇ ПАМ'ЯТЬ!
Замість квітів на свічку могили Покійної, Організація по-жертвувала Поміняльні Служби Воїні та \$20.00 на радіо-програму оо. Василіян у Нью Йорку.

Т-во Українських Інженерів Америки
ПОВІДОМЛЯЄ, ЩО
**НАУКОВО-ТЕХНІЧНА
КОНФЕРЕНЦІЯ**
— відбувається —
в суботу, 5-го грудня 1964 р.
в приміщеннях
УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ АМЕРИКИ
при 2 Іст 79-та вул., НЬО ЙОРК 21, Н. Й.
Початок год. 1-ша по пол.

ВЖЕ ВИПШЛИ З ДРУКУ
КОЛЯДИ І ЩЕДРІВКИ
ДЛЯ ФОРТЕП'ЯНА
Ігоря Соневицького
Кольорова обкладинка Л. ГУЦАЛЮКА
Ціна 2 долари
Замовлення та грошові перекази або чеки
посилати на адресу:
"SELFRELIANCE"
Federal Credit Union Account No. 1901
98 Second Avenue — New York, N.Y. 10003

і на першій його сторінці, вже за традицією, напевно красується велика, вишкірена мажика Хрущова, а потім ще кілька менших карикатур Нікіти на даль-ших сторінках... Знають — вище компромітація, прошу панства! Ми тут йому, ідолові, робимо рек-ляму як диктаторові, прем'єрові, великому босові, а доно Леніна - Сталіна!... А що ж виявилось?.. Мій страх був цілком зайвий! Як я взагалі міг подумати про якусь компромітацію, знаючи, що „Лис Микита” має такого геніяльного редактора, як наш Е К О! Дивне диво! Як він любив малювати того Хрущова, як часто оздоблював ним сторінки „Лиса”, а якраз до цього, жовтневого гисла, ніби надхнений віщим ду-хом, не дав ні одної карикатури бувшого германа, ні одним розгертком пера його не відмітив!

Інша справа, що після „димісії” Нікіти Сергійови-ча наш дорогий ЕКО не по-гуває себе надто щасливим... Бо до Нікіти він уже мав набиту руку, міг його малювати насильно, з заплісцями озима, так само, наприклад, як во вре-м'я оні малював Сталіна, Гітлера чи небажжика Піл-судського... А тепер, як кажуть руські, „давай сна-гала” набивати руку, за-правлятися до портретуван-ня нових кремльських бо-гів! Дим разом, вигодить діло, прийдесть малювати двох зи і трьох замигид-ників укупі, бо покищо не знає, котрий котрого виса-дить з сідла і пішло там, де раки зимують.

Словом — має морочу наш ЕКО з колективним керівництвом, але, покищо, він відкладає цю проблему на дальший плян, бо підго-товляє спеціальне стрілець-ке гисло „Лиса Микити”, що вийде в листопаді і буде присвячене 50-річчю Зброй-ного Чину Лицарів „Черво-ної Калини”, тих славних х лонців - добровільців, яких і наша цюйоркська громада пошанує Свято-вою Академією 1-го листо-пада, з угастю „Театру в П'ятницю” із рідної Філа-дельфії.

І кер

Українська хроніка

• У західнонімецькому жур-налі „Христос і Світ” німець-кий публіцист Клас Менерт надрукував спогади про неда-ві перебування в Москві. У них, між ін., згадує, що в одному з московських кінотеатрів, під час показу вручення Хрущову Шен-ченківської премії — вся зала вибухнула сміхом. Це, очевидно, була реакція на те, що то-гочасний совєтський диктатор не мав нічого спільного з Шен-ченківським ювілеєм та не ма-в жадних заслуг, щоб таку наго-роду одержати.

• 40-річчя діяльності „Просві-ти” в Аргентині було відзна-чене 11-го жовтня святковим збором, посвяченим прапорю „Просвіти” і великим концер-том у м. Вільд, в районі Буенос Айрес.



Іван ВУКОБРАТ
Знає
**УКРАЇНСЬКА
ФУТРАНА ФІРМА**
виконує на замовлення
НОВИ ФУТРА
перемодельовує прохоржені футра по найліпшим фасонам.
Приймає футра на ПЕРЕХОВАННЯ-STORAGE
Видір і доставка на місце.
J. WUKIW, Inc.
MANUFACTURING FURRIER
111 E. 7th Street
New York 9, N. Y.
Tel.: Spring 7-8710

Платне пол. огол.

Paid Pol. Adv.



3 МУЖИ, ЯКІ ДБАЮТЬ ПРО НАРІД

Президент ДЖАНСОН, сенатор Фір Гарт, кандидат на губернатора Ніл Стеблер — ці демократи думають одинаково про найважливіші справи. Кожен з них енергійно бореться за Справедливі Вигратиїні Закони, Федерально-Стейтові Програми щодо праці і виховання та медичної опіки. Кожен з притиском засуджує жорстокі нападні, роблені головною республіканською листи Голдвотер-Ромні, начеб ми були „гібридно-американцями” („hyphenated-American”). Гарт, Стеблер і Ліндон Б. ДЖАН-сон будуть продовжувати боротьбу за поступ... і поборювати несправедливість... щоб зробити світ кращим місцем для життя. Дня 3-го листопада...

Робіть це рішучо -- Голосуйте без виїмки на Демонстратів

... а НЕ голосуйте на MASSACHUSETTS BALLOT REFERENDUM

Відділ Національностей, Демократичний Стейтовий Центральний Комітет



Українське Літографічне Підприємство

Б & Д-іброва С-на
112 Е. 7-ма вул. — Нью Йорк 9, Н. Й.
Тел. OR 3-6135

- Виготовляє кольорові репродукції кожної величини й кількості, різні реплікати, історичні й інші мотиви, виробляє 3-4 тижнів.
- На складі різднви, й інші кольорові листівки, роботи українських мистців, ка-лендарі з українськими ілюстраціями для купівлі і подарунків.
- Кольорові портрети — Митрополит ПОСІВ СЛІПНИ — Зустріч з Папою Іваном XXIII (менші й більші розміри). Парохії мають 50% опусту.

В неділю, 1-го листопада ц. р. Початок: 2:30
В РЯМЦЯХ МИСТІВ ЗА ЧЕМПОНАТ „СХІДНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ”
— відбувається —
РЕВАНЖОВІ ЗМАГАННЯ між чільними українськими КОМАНДАМИ:

ТРИЗУБ — УСК
Філадельфія Нью Йорк

Площа: Едісон Гайскулу в Філадельфії
при вул. 29-й та Клірфілд
В перервах виступить українська струнна оркестра в козацьких строях, та що брала участь в Вашингтоні на відкритті пам'ятника Тарасові Шевченку.
В Команді „Тризуба” гратиме перший раз в тій сезоні Іван БОРОДИК.

Вступайте в члени УНСоюзу!

**ОЩАДЖУЙТЕ
В УКРАЇНСЬКІЙ ДІЛЬНИЦІ
м. НЬО ЙОРКУ**

ВИБЕРІТЬ РІД КОНТА
АмERICAN INDIVIDUALS ASSOCIATION
Служба опідживання двох осіб
Вирче опідживання конто (1-й траст)
Конто з „експресс” опідживаннями — але
на 1 відсоток більше
опідживче опідживання конто — різні від
показу опідживання для наших клієт



**КУПУЄТЕ
ДІМ?**

**ЗАПІДЬ ДО НАС
ЗА ВАШОЮ ПОЗИЧКОЮ
ПЕРШОГО МОРТГЕДЖУ.**

Легкі місячні сплати
залежно до Ваших потреб.

**BANKERS
FEDERAL SAVINGS**
and Loan Association • Established 1890
130 SECOND AVENUE — Cor. ST. MARKS PL.
IN MANHATTAN (Main Office 24 John St.)

